



營造良好環境 吸引創科人才

應科院首席執行官：希望加快處理工作簽證

香港應用科技研究院創立的目標是什麼？應科院採取了哪些舉措來通過應用科學提高香港科技產業的競爭力？面對如今的局勢，香港的科技產業將面臨何種挑戰？本期節目我們邀請到了應科院首席執行官葉成輝博士來談談他對香港應用科技發展的看法，以及各行業如何通過應用科技來抓住大灣區的新興機遇，推動建立創科生態系統，將香港建設成為一個國際創科中心。

主持：From the tech industries' perspective, what initiatives or strategic plans that has ASTRI taken on to enhance HK's competitiveness in technology-based industries through applied science?

從科技行業的角度來看，應用科技研究院採取了哪些舉措或戰略計劃，來通過應用科學提高香港科技產業的競爭力？

嘉賓：Actually, the aim of ASTRI is not just to do projects. I mentioned applied technology, what we want is a very specific segment. We want not just to promote ASTRI, but promote HK in the I&T ecosystem. Give you a few examples.

事實上，應用科技研究院的目標不僅僅是做項目，我提到應用科技，要的是一個非常具體的部分，不只推廣應用科技研究院，而是推廣香港整個的科技創新生態系統。給你舉幾個例子。

One is a semiconductor. HK actually has very good semiconductor research, a lot of people don't know about it. Actually, we do third-generation semiconductor silicon carbide. We research three-dimension semiconductor, what we want to do is to pull together the universities who are doing this kind of semi-research, the GBA expert, and actually create an ecosystem.

一個是關於半導體。香港實際上有非常好的有關半導體的研究，很多人都不知道，其實我們正研究第三代半導體的碳化矽材料，以及三維半導體。我們要做的，是把正在做這種半導體研究的大學和大灣區的專家聚集到一起，創造出一個（科技）生態系統。

For example, 2024, when the microelectronic

center opened in Yuen Long, there will be more people doing the research here, and more companies coming here. So that's one example.

例如在2024年，微電子中心將在元朗啟用，到時候會有更多的人在這裏做研究，也有更多的公司會來到這裏。這就是其中一個例子。

主持：On the other hand, from the tech industries' perspective, what initiatives or strategic plans that has ASTRI taken on to enhance HK's competitiveness in technology-based industries through applied science? There are multi-disciplines that you have been involved in ASTRI, can you tell us what you think about the talent pool in HK? Can ASTRI retain and attract more talents in HK?

另一方面，從科技行業的角度來看，應用科技研究院採取了哪些舉措或戰略計劃，以通過應用科學提高香港科技產業的競爭力？你在應用科技研究院參與了多個學科的研究，那麼你能不能告訴我們你對香港的人才庫有什麼看法？應用科技研究院能否留住人才並吸引更多的人才來到香港？

嘉賓：I think this is the most painful question. When people talk about talent nowadays, very honestly, there are a bunch of HK core middle-class talents leaving HK in the last two years. So we kind of look at the 35 to 45 years old range, a lot of people actually have left. Our job is to retain the I&T ecosystem, that's why we need talent. So the way we do it is at different angles.

我想這是如今人們在談論人才的時候最令人惋惜



◆ 葉成輝指應科院正努力吸引人才來港。

視頻截圖



掃碼睇片

的問題。很坦率地說，這兩年有一批香港核心的中產階級人才離開了香港。當我們看35歲至45歲這個年齡區間的話，很多人已經離開（香港）了，而我們的工作就是維持創科的生態系統，這就是為什麼我們需要人才。亦因此我們要從不同的角度來進行。

One angle is when we talk about STEM, actually we talk about it in the middle school, and even primary school level, to attract more people to learn about STEM. When you look at the DSE result, a lot of people in very good schools are going to be doctor, but none of them say, "I want to be a technologist", so this is the area that we want to work on.

其中一個角度是當我們談論理工科時，從中學甚至是小學階段就開始吸引更多人去學習理工科目，但看看中學文憑試的結果，很多名校生都想成為醫生，但卻沒有人說「我想成為一名技術專家」，因

此這是我們仍需努力的領域。

Secondly, how do you attract talents from outside of HK to come to HK? For example, South-east Asia have a lot of talents in Vietnam, Indonesia, India, Pakistan. How do we attract them? We are setting up a different ecosystem, not just using ASTRI to attract them, but the whole HK technology talent. They can come and get a work visa, and hopefully the work visa can be processed faster. Right now, I think it's still too slow to improve that area.

第二，你如何吸引香港以外的人才來香港？比如說東南亞，在越南、印度尼西亞、印度、巴基斯坦都有很多人才，我們如何吸引他們來港？我們正在構建一個不同的生態系統，應用科技研究院不僅是用來吸引他們，而是整個香港的科技人才。他們可以獲得工作簽證，而我希望工作簽證能處理得更快些，目前我覺得這方面還是太慢了，需要改善。

◆ 點新聞英文節目《Eye On U 容來照往》，由立法會議員容海恩及梁熙主持，邀請香港社會各界包括政界、商界及專業人士，分享及討論社會熱話。

善待自己 保持單純 活得「俗氣」

文自由戲

逢星期四見報

當我們不再年輕時，必須學會善待自己。

善待自己就要學會沉默，學會平靜。沉默是金，沉默就是最好的解釋。有時候，你被人誤解，你不想爭辯，所以選擇沉默；也有時候，你被最愛的人誤解，你難過到不想爭辯，也只有選擇沉默。因為你知道本來就不是所有人都得了解你，因此你也沒必要對全世界喊話。那麼，在多說無益的時候，不想說話，就不說吧。

平靜地看待這件事

平靜，沒有快樂，也沒有不快樂。旁人在你遭遇困境、跌入人生谷底之時，總愛告訴你要堅強，而且要快樂。堅強是絕對需要的，但是快樂？在這種情形下，恐怕是太為難你了。畢竟，誰能在跌得頭破血流的時候還覺得高興？雖然不能快樂，但至少可以做到平靜。平靜地看待這件事，平靜地把他該處理的事處理好。

善待自己就不要想當初想如果。「如果當初如何如何，現在就不會怎樣怎樣……」這種充滿恨然的喃喃自語，還是別再多說了吧。人生是一條有無限多岔口的長路，永遠在不停地做選擇。每一個岔口的選擇其實沒有真正的好與壞，也因為這樣，才能造就不一樣的人生，你只需要把人看成是自己獨一無二的創作，就不會頻頻回首如果當初，天天自怨自艾。

善待自己就要保持單純。

人總愛思前想後，把人生複雜化。明明是活在現在，卻總是念念不忘着過去，又憂心忡忡着未來；堅持攜帶着過去、未來與現在同行，這樣的人生當然只有一片拖泥帶水。為何不能單純的活在當下？而當下其實無所謂是非真假。既然沒有是非，就不必思慮；沒有真假，就無須念念不忘又憂心忡忡。單純是一種恩寵，就讓我們單純地以皮膚感受天氣的變化；單純地以鼻腔品嘗雨後的青草香；單純地以眼睛統攝遠山近景的靜美。

偶爾來放縱一下

善待自己便要活得「俗氣」一點。偶爾的「俗氣」能令自己活得更自在。吃多了健康食品，偶爾也想啃一啃垃圾食品。看多了大師名劇，偶爾你也想瞄一瞄耳光甩不完眼淚掉不完的連續劇。聽多了古典音樂，偶爾你也想唱一唱愛他一百年又恨他一萬年的流行歌曲。我們都知道健康食品對身體有益，大師名劇能培養氣質，古典音樂能陶冶性情，可是，有必要讓自己時時刻刻活得那麼有意義嗎？人生不需要把自己綁得那麼緊。偶爾的小小放縱，是道德的，也是生活的一種調劑。充滿靈氣或許接近大人，但偶爾的俗氣不是更易近人嗎？

世界每天都在劇變，當我們發現自己不再年輕時，便應該善待自己，不看別人的眼光，放下不能改變的過去，做自在真實快樂的自己，對自己展現善意與溫暖，再以合適自己的步調，昂首迎向每一天。

零代碼編程空間 降低AR開發門檻

科技暢想

逢星期四見報

STEM教學是香港教育界的熱門話題。它涵蓋了科學、技術、工程和數學四個方面，旨在為學生提供一系列對他們未來的職業生涯有用的經驗和技能。為了學生的發展，學校的老師們為學生安排了不同的活動，比如研究GPS技術和化學材料，又或者製作一些應用物理理論的簡單玩具。除了傳統的活動，AR（擴增實境）將成為未來STEM教育的合適解決方案之一，賦予其與用戶的互動以及它可以激發的創造力。AR將是另一種具有巨大潛力的方法，因為它方便展示了各種實驗和場景，今次很高興能在此跟大家分享「2022香港資訊及通訊科技獎：學生創新（大專或以上）優異獎」中，來自香港專業教育學院（沙田）的李芷婷、吳君豪、陳耀強、楊鏗的作品。

「Drag and Play Reality Builder」無代碼擴增實境工具，是用於創建增強現實（AR）體驗的無代碼編碼環境。得獎團隊希望讓沒有編碼技能的用戶自行創建高質量的AR遊戲、體驗和培訓。系統包括：

1. 以基於流程編程（Flow-based programming）概念的專屬編碼語言
2. 真實的擴增實境引擎的執行環境（Runtime）
3. 智能手機和平板電腦的編輯器。

系統希望降低開發擴增實境的工具的門檻，及以富有吸引力的AR環境來促進AR普及和STEM教育，讓人們更容易進入元宇宙的時代。

當前市場中的AR編輯器主要分為兩種類型。一種易於使用，但僅提供有限的操控。另一種是為具有廣泛程式設計知識的用戶構建的編輯器，不太適合生活化使用。如果學生想創建一個更複雜的AR場景，可以進行更多的互動的話，那麼用於實現這些目的的AR編輯並不適合初學者，因為它們是為已經具有豐富程式設計知識的人而設計的，初學者可能會感覺無從入手。

所以，在開發環境中是需要一個中等級別的AR編輯器，該編輯器能為使用者提供一個介面，可以通過操縱編輯器中的各



◆ Drag and Play Reality Builder 介面

種元素來設計不同的程式設計邏輯。而通過不同元素的組合，使用者可以創建一個自己的AR場景。因此，對於將AR帶入學校並幫助學生發展邏輯思維技巧和創造力的靈感，無代碼AR開發工具是很有幫助的。應用程式能夠幫助人們創建一個帶有一些挑戰的簡單AR遊戲/藝術作品/展覽等，以此來探索身邊的環境。

在零代碼的AR創作編碼空間，用戶只需以拖拉的方式創作自己的世界，即使不熟悉編碼，亦可以運用無代碼編碼環境來設計自己的AR場景。用戶可通過操縱豐富的遊戲和邏輯組件去創建有趣擴增實境遊戲或互動體驗。作品的突破點是用家可以同時於同一個編輯器完成AR空間設置以及互動邏輯，而不像現有編輯器般於兩個編輯器之間切換。

此外，Reality Builder亦提供一系列的輔助功能。程式中提供便捷的立體模型製作工具，如Voxel建模、立體掃描建模、房間掃描建模，降低創作的門檻。生成作品後，用家可以通過共享中心分享其設計，甚至可以從其他用家下載設計，從而促進玩家之間的交流，這也將激發更多的設計思想，而用家的製作亦可以將作品匯出，利用產品的執行環境封裝成iOS或安卓平台，成為獨立的App產品。

將來，應用程式將成為人們體驗AR遊戲樂趣的工具，亦可以窺探擴增實境與元宇宙共融的可行性。同樣，通過允許用戶掃描現實生活對象到遊戲場景中將大大增強遊戲的樂趣，並可以更廣泛地使用應用程式。

◆ 洪文正 香港新興科技教育協會
簡介：本會培育科普人才，提高各界對科技創意應用的認識，為香港青年提供更多機會參與國際性及大中華地區的科技創意活動，詳情可瀏覽www.hknetea.org。

